

Zmluva o spolupráci
pri organizácii podujatia v Kasárňach - Kulturparku v Košiciach
(ďalej len „Zmluva“)

podľa ustanovení § 269 ods. 2 a nasledujúcich zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)

uzavretá medzi týmito zmluvnými stranami

Správca:

Názov: K 13 - Košické kultúrne centrál
Právna forma: Príspevková organizácia
Sídlo: Kulturpark, Kukučínova 2, 040 01 Košice – Juh, Slovenská republika
IČO: 42 323 975
DIČ: 2023874226
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
IBAN: SK46 5600 0000 0070 2069 3002
Štatutárny orgán: Mgr. Ing. Martin Dani, poverený zastupovaním štatutárneho orgánu
Zapísaný: Štatistický register organizácií vedený Štatistickým úradom Slovenskej republiky

(ďalej aj ako „Správca“)

a

Partner:

Obchodné meno: Marketing na kľúč s.r.o.
právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným
Sídlo: Polianky 7A, 841 01 Bratislava - Dúbravka, Slovenská republika
IČO: 50366335
DIČ: 2120305044
IČ DPH: SK2120305044
IBAN: SK5702000000003283648256
Štatutárny orgán: Mgr. Hana Poliačiková- konateľ
Kontaktná osoba: Hana Koblišková
E-mailová adresa: [REDACTED]
Zapísaný: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vl. č. 112152/B

(ďalej aj ako „Partner“ a spolu so Správcom ako „Zmluvné strany“)

PREAMBULA

K 13 – Košické kultúrne centrál, ako Správca ďalej uvedenej nehnuteľnosti vo vlastníctve mesta Košice, má záujem na spolupráci s Partnerom pri organizácii podujatí, ktoré by sa mali uskutočniť v priestoroch budovy Alfa (SO 01), konkrétne v miestnosti č. 103 (Flexibilná sála*) a foyer (ďalej aj ako „Priestory“), všetky nachádzajúce sa v Kasárňach - Kulturpark, ulica Kukučínova 2, 040 01 Košice (ďalej len „Kulturpark“).

I. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom tejto Zmluvy je vytvorenie podmienok pre vzájomnú spoluprácu Zmluvných strán pri organizácii a uskutočňovaní podujatia: „TešíMa – Singles Party“, ktoré sa uskutoční odo dňa 14.2.2025 v čase od 20.00 hod. do dňa 15.2.2025 v čase do 04.00 hod. v Kulturparku (ďalej spolu len: „Podujatie“).
2. Podujatie je určené pre širokú verejnosť, je nediskriminačné, spojené s napĺňaním verejného záujmu a má apolitický charakter.

II. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. V rámci spolupráce Správca:
 - a) zodpovedá za to, že Priestory sú pripravené na realizáciu Podujatia, a to najmä po stránke technickej, bezpečnostnej, spoločenskej a hygienickej, a to tak, aby Podujatie mohlo prebehnúť nerušené a dôstojne,
 - b) poskytuje potrebnú súčinnosť pri propagácii Podujatia, a to prostredníctvom svojich informačných kanálov, a to najmä webových stránok, sociálnych sietí, ak o to Partner požiada,
 - c) je oprávnený uverejniť kontakt na Partnera na webovej stránke svojho sídla www.k13.sk, ak je to nevyhnutné pre plnenie predmetu tejto Zmluvy,

- d) v prípade potreby poskytne, s predchádzajúcim súhlasom Partnera, ďalšie staff služby pre potreby Podujatia, pričom Partner sa zaväzuje participovať na takto vzniknutých ďalších nákladoch vopred vzájomne odsúhlasenou sumou. Zmluvné strany sa dohodli, že vklad Partnera do Podujatia v zmysle čl. III tejto Zmluvy bude navýšený o hodnotu participácie podľa tohto bodu Zmluvy,
 - e) v prípade potreby poskytne, na podklade samostatných objednávok Partnera, ďalšie priestory, hnutelné veci, prípadne iné, pre konanie Podujatia potrebné príslušenstvo, pričom Partner sa zaväzuje participovať na takto vzniknutých ďalších nákladoch sumou, ktorá bude vzájomne odsúhlasená Zmluvnými stranami. Zmluvné strany sa dohodli, že vklad Partnera do Podujatia v zmysle čl. III tejto Zmluvy bude navýšený o hodnotu participácie podľa tohto bodu Zmluvy.
2. V rámci spolupráce Partner:
- a) sa zaväzuje zabezpečiť celkovú prípravu a dramaturgiu Podujatia,
 - b) sa zaväzuje zabezpečiť splnenie účelu Zmluvy v súlade s podmienkami dojednanými v Zmluve prostredníctvom dostatočného počtu kvalifikovaných osôb tak, aby predchádzal vzniku akejkoľvek škody. V prípade vzniku škody sa Partner zaväzuje bezodkladne oznámiť Správcovi akúkoľvek škodovú udalosť týkajúcu sa majetku zvereneného Správcovi.
 - c) na požiadanie Správcu je povinný na informačných materiáloch týkajúcich sa Podujatia uviesť logo mesta Košice, logo Správcu, logá sú dostupné na webovej stránke www.k13.sk v časti „na stiahnutie“,
 - d) sa zaväzuje propagovať Podujatie,
 - e) sa zaväzuje dodať vhodné propagačné materiály Podujatia v dostatočnom predstihu, v prípade ak požiadala o súčinnosť Správcu v zmysle bodu 1 písm. b) tohto článku Zmluvy,
 - f) sa zaväzuje počas organizovania Podujatia v plnej miere rešpektovať bezpečnostné a organizačné pokyny Správcu a jeho zamestnancov,
 - g) môže za účelom plnenia predmetu tejto Zmluvy osloviť o participovanie na jej uskutočnení iba osoby, ktoré sú oboznámené s podmienkami plnenia tejto Zmluvy, najmä s tým že pri jej plnení dochádza k spracúvaniu osobných údajov osôb podieľajúcich sa na plnení tejto Zmluvy,
 - h) vyhlasuje, že je oprávnený na zastupovanie všetkých osôb, ktoré participujú na uskutočňovaní predmetu tejto Zmluvy,
 - i) je povinný informovať osoby podľa písm. h) tohto bodu Zmluvy s ustanoveniami týkajúcimi sa ochrany osobných údajov podľa tejto Zmluvy ako aj podľa Všeobecných zásad ochrany osobných údajov Správcu, ktoré sú zverejnené na webovej stránke sídla Správcu www.k13.sk
 - j) sa zaväzuje dodržiavať Prevádzkový poriadok Kulturparku, ktorý je prístupný na webovej stránke <https://k13.sk/wp-content/uploads/2024/02/prevadzkovy-poriadok-KK.pdf> (ďalej aj ako „Prevádzkový poriadok“),
 - k) zodpovedá za to, že všetky osoby, ktoré s vedomím Partnera vstupujú do priestorov Kulturparku za účelom participácie alebo účasti na Podujatí, budú dodržiavať Prevádzkový poriadok Kulturparku.
3. Partner sa zaväzuje nahradiť Správcovi v plnom rozsahu škodu, ktorá Správcovi vznikne v dôsledku konania alebo nekonania Partnera alebo ním poverených osôb, a to napr. vnesením technických zariadení do Kasární – Kulturparku (elektrických, tepelných plynových a pod.). Partner sa zaväzuje nahradiť Správcovi skutočnú škodu. Zároveň sa Partner zaväzuje nie byť plnou zodpovednosťou za prípadnú ujmu na zdraví zamestnancov Správcu, Partnera alebo tretích osôb spôsobenú protiprávnym konaním, resp. nekonaním Partnera alebo ním poverených osôb alebo v dôsledku vecí ním vnesených do Kasární - Kulturparku, ibažeby k škode došlo v dôsledku nesprávnej inštalácie vnesených vecí, pričom samotnú inštaláciu zabezpečili zamestnanci Správcu

III. FINANČNÉ PODMIENKY

1. Zmluvné strany sa dohodli že vklad Partnera do Podujatia, ktorý zahŕňa aj úhradu časti nákladov Správcu na poskytnutie plnení podľa tejto Zmluvy, bude v celkovej výške: **1.686,- EUR** (slovom: *jedentisícšesťstoosemdesiatšesť eur*) (ďalej len „**Vklad**“). Vklad bude realizovaný po skončení Podujatia, a to na základe faktúry vystavenej Správcom. Partner uhradí Vklad podľa tohto bodu Zmluvy v hotovosti alebo bankovým prevodom na účet Správcu do 14 dní od vystavenia faktúry. Správca zašle faktúru na adresu uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že suma Vkladu nie je konečná a suma môže byť navýšená v súlade s čl. II, bod. 1, písm. d) a e) tejto Zmluvy.
3. V súlade s ustanovením § 3 ods. 4 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších právnych predpisov sa Správca pri výkone činnosti v súlade s účelom podľa tejto Zmluvy nepovažuje za zdaniteľnú osobu.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že vybrané vstupné je výhradným príjmom Partnera.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že predpredaj vstupeniek bude vykonaný Partnerom prostredníctvom stránky <https://www.tesima.eu/sk/singles-parties/tesima-singles-party-kosice.html> a predaj vstupeniek na mieste vykoná Správca, pričom sa zaväzuje, že po skončení Podujatia, preukáže Partnerovi počet predaných vstupeniek na Podujatie výpisom zo systému predaja vstupeniek (ďalej len ako: „**Výpis**“), a to v lehote 15 kalendárnych dní odo dňa skončenia Podujatia. Výška vstupného na Podujatie vybraného na mieste konania Podujatia je 30,- EUR/osoba.

6. Na podklade doručeného Výpisu bude Partnerom vystavená Správcomi faktúra, a to vo výške vybratého vstupného Správcom. Správca uhradí faktúru podľa tohto bodu Zmluvy bankovým prevodom na účet Partnera uvedený v záhlaví tejto Zmluvy do 14 dní od doručenia faktúry.
7. Zmluvné strany sa dohodli na možnosti započítania vzájomných pohľadávok podľa tejto Zmluvy.

IV. SPRACÚVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV

1. Spracúvanie osobných údajov Partnera a ním zastúpených osôb sa vykonáva na právnom základe - spracúvanie osobných údajov je nevyhnutné na účely oprávnených záujmov v súlade s ustanoveniami čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „GDPR“). Oprávneným záujmom Správcu je prezentácia a propagácia aktivít Správcu pre účely plnenia svojej úlohy v spoločnosti ako inštitúcie zameranej na kultúru a vzdelávanie pre širokú verejnosť.
2. Pri spracúvaní osobných údajov Partnera a ním zastúpených osôb uskutočňujúcich Podujatie vystupuje Správca v pozícii prevádzkovateľa.
3. Účelom spracúvania osobných údajov je plnenie podľa tejto Zmluvy, najmä, avšak nie výhradne, prezentácia a propagácia Partnera a Správcu.
4. Rozsah spracúvania osobných údajov je určený najmä právami a povinnosťami Partnera a Správcu podľa tejto Zmluvy, okrem iného najmä v rozsahu: meno, priezvisko, e-mailová adresa, podobizeň, obrazové snímky, obrazové a zvukové záznamy, obrazovo-zvukové záznamy.
5. Spracúvanie osobných údajov Partnera je nevyhnutné po celú dobu platnosti a účinnosti tejto Zmluvy, existencie Správcu, ako aj trvania účelu spracúvania osobných údajov, ktorým je prezentácia a propagácia Partnera a Správcu.
6. Spracúvanie osobných údajov je zároveň nevyhnutné na plnenie Zmluvy v súlade s právnym základom spracúvania osobných údajov uvedenom v čl. 6 ods. 1 písm. b) GDPR.
7. Partner má právo na prístup k osobným údajom týkajúcich sa Partnera podľa ustanovenia čl. 15 GDPR.
8. Partner má právo na opravu alebo vymazanie alebo obmedzenie spracúvania osobných údajov podľa ustanovení čl. 16 až 17 a čl. 18 GDPR.
9. Partner má právo na prenosnosť osobných údajov podľa ustanovenia čl. 20 GDPR.
10. Partner má právo namietať proti spracúvaniu osobných údajov podľa čl. 21 GDPR.
11. Partner má právo podať sťažnosť alebo návrh na začatie konania dozornému orgánu, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov podľa ustanovenia § 100 zákona o ochrane osobných údajov.
12. Partner má právo sa v súvislosti s jeho právami v oblasti ochrany osobných údajov, kedykoľvek obrátiť na Správcu, pričom kontaktné údaje Správcu sú uvedené v záhlaví tejto Zmluvy.
13. Zodpovednou osobou Správcu v oblasti spracúvania osobných údajov je zamestnanec Správcu: JUDr. Miroslava Želízňaková, email: gdpr@k13.sk.

V. OSOBITNÉ USTANOVENIA

1. Partner sa zaväzuje umožniť kontrolnú činnosť priamo mestu Košice, a to v prípade, ak mesto Košice o to oprávnené požiada.
2. Všetky činnosti, ktoré v rámci Zmluvy majú uskutočniť Zmluvné strany, zrealizujú na vlastné náklady, ak v jednotlivom prípade nie je výslovne dohodnuté inak.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade nekonania sa Podujatia z dôvodu prekážok na strane Partnera a/alebo osôb uskutočňujúcich Podujatie alebo v prípade zrušenia Podujatia z dôvodov vis major (napr. počasie), Partner nemá nárok na náhradu vynaložených nákladov alebo akékoľvek iné plnenie. Týmto ustanovením nie sú dotknuté žiadne nároky Správcu na kompenzáciu škôd spôsobených Partnerom.

VI. TRVANIE A SKONČENIE ZMLUVNÉHO VZŤAHU

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to odo dňa nadobudnutia účinnosti Zmluvy do 16.02.2025.
2. Odstúpiť od Zmluvy môžu obe Zmluvné strany v obzvlášť závažných prípadoch, akými sú choroba, úraz alebo udalosti vis major.
3. Odstúpenie od Zmluvy musí byť v písomnej forme a musí byť doručené druhej Zmluvnej strane. Zmluvné strany môžu odstúpiť od tejto Zmluvy aj zaslaním odstúpenia na e-mailovú adresu druhej zmluvnej strany, ktorá je uvedená v záhlaví tejto Zmluvy.
4. Partner je povinný bezodkladne písomne informovať Správcu o osobitných subjektívnych dôvodoch na strane Partnera alebo osôb uskutočňujúcich Podujatie spôsobujúcich objektívnu nemožnosť plnenia predmetu Zmluvy. V takomto prípade má Správca právo odstúpiť od Zmluvy a nárok na náhradu tým vzniknutej škody.
5. V prípade odstúpenia od Zmluvy Zmluvné strany svoje záväzky vysporiadajú v súlade § 351 zákona č. 513/1991 Zb. obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
6. Ak po zániku Zmluvy Partner bez zbytočného odkladu neodstráni svoje veci z Kulturparku, Správca je oprávnený tieto veci na náklady Partnera premiestniť a primerane uskladniť. Ak si ich Partner neprevezme ani do 30 dní odo dňa doručenia písomného upozornenia Správcu, Správca je oprávnené tieto veci na

náklady a na účet Partnera predať. Pri tom primerane použije ustanovenie § 534 ods. 2 Obchodného zákonníka.

7. Akýkoľvek zánik Zmluvy nemá vplyv na plnenie povinností, z ktorých obsahu a účelu vyplýva, že majú byť plnené aj po zániku Zmluvy; zánikom Zmluvy najmä nezaniká povinnosť Partnera zaplatiť Správcovi zmluvnú pokutu a/alebo nahradiť vzniknutú škodu.

VII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

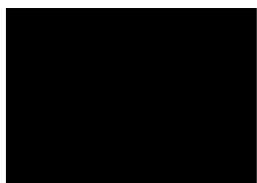
1. Práva a povinnosti Zmluvných strán touto Zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory týkajúce sa vzťahov súvisiacich s touto Zmluvou budú riešené príslušnými súdmi Slovenskej republiky.
3. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma Zmluvnými stranami a s odkazom na ustanovenie § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) je povinne zverejňovanou Zmluvou a podľa § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, a teda nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
4. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch. Každá Zmluvná strana dostane po jednom rovnopise.
5. Táto Zmluva sa môže meniť a dopĺňať len písomným dodatkom podpísaným oboma Zmluvnými stranami.
6. Neplatnosť niektorého ustanovenia nemá za následok neplatnosť celej Zmluvy, pokiaľ nejde o skutočnosť, s ktorou zákon spája tieto účinky.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že osoby podpisujúce túto Zmluvu sú k podpisu Zmluvy oprávnené, s jej obsahom sa oboznámili a jej zneniu porozumeli. Zmluva bola uzatvorená po vzájomnej dohode Zmluvných strán, je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle a nebola uzatvorená v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok. Na znak súhlasu s ňou ju vlastnoručne podpisujú.

V Košiciach dňa

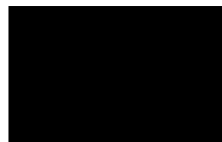
V dňa

Za Správcu:

Za Partnera:



Mgr. Ing. Martin Dani
poverený zastupovaním štatutárneho orgánu



Mgr. Hana Poliačiková
konateľ